

# Obec Jarabina, 065 31 Jarabina 58

---

## Výzva na predloženie ponuky

Obec Jarabina, ako verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) Vás týmto žiadame o predloženie ponuky v zmysle § 117 ZVO na nižšie špecifikovaný predmet zákazky:

## “Rekonštrukcia miestnych komunikácií po povodni“

Dňa: 14.03.2022

### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Verejný obstarávateľ v zmysle § 7ods. 1 písm. b) ZVO:

Názov: **Obec Jarabina**  
Sídlo: Jarabina 58, 065 31 Jarabina  
Zastúpený: Lívia Kovalčíková, B.S.B.A., starostka obce  
IČO: 00329932  
DIČ: 2020698570  
IČ DPH: neplatca DPH  
Web: [www.obcejjarabina.sk](http://www.obcejjarabina.sk)

**Kontaktná osoba poverená realizáciou verejného obstarávania/splnomocnená:** Ing. Monika Ivanová

Adresa: ABIZ s.r.o., Hraničná 4716, 058 01 Poprad, IČO: 46659579

Telefón: 0907 353 952

Elektronická pošta: [abizsro@gmail.com](mailto:abizsro@gmail.com)

### 2. Predmet obstarávania: stavebné práce v zmysle § 3 ods. 3 ZVO;

2.1 Kódy CPV: 45233140-2

2.2 Názov predmetu zákazky: „Rekonštrukcia miestnych komunikácií po povodni“

#### 2.3 Podrobný opis predmetu zákazky a jeho rozsah:

Rekonštrukcia miestnych komunikácií v min. rozsahu ako opravy poškodeného priepustu, pokládka železobetónových rúr, vybudovanie vtokovej šachty, frézovanie, realizácia konštrukčnej vrstvy zo štrkodrvy so zhutnením, realizácia podkladnej asfaltovej vrstvy a obrusnej asfaltovej vrstvy, spevnenie krajníc:

- miestna komunikácia v dĺžke 68 m pri rodinných domoch č. 267 až 272, ktorá sa nachádza na pozemku parc. č. 541 o výmere 1331 m<sup>2</sup>, v okrese Stará Ľubovňa, obec: Jarabina, k.ú. Jarabina, evidovanom v KN register C na liste vlastníctva č. 1, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, umiestnenie pozemku – pozemok je umiestnený v zastavanom území obce;

- miestna komunikácia pri základnej škole v dĺžke 53 m, ktorá sa nachádza na pozemku parc. č. 418/8 o výmere 2221 m<sup>2</sup>, druh pozemku – ostatná plocha, evidovanom v okrese Stará Ľubovňa, obec: Jarabina, k.ú. Jarabina, v KN register C na liste vlastníctva č. 1; umiestnenie pozemku – pozemok je umiestnený v zastavanom území obce;
- miestna komunikácia v dĺžke 90 m k rodinným domom č. 216 a 217, ktorá sa nachádza na pozemku parc. č. 530/1 o výmere 1484 m<sup>2</sup>, v okrese Stará Ľubovňa, obec: Jarabina, k.ú. Jarabina, evidovanom v KN register C na liste vlastníctva č. 1440, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, umiestnenie pozemku – pozemok je umiestnený v zastavanom území obce;
- miestna komunikácia v lokalite Pašiky pri rodinných domoch č. 135 až 147, ktorá sa nachádza na pozemku parc. č. 546/1 o výmere 4743 m<sup>2</sup>, v okrese Stará Ľubovňa, obec: Jarabina, k.ú. Jarabina, evidovanom v KN register C na liste vlastníctva č. 1440, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, umiestnenie pozemku – pozemok je umiestnený v zastavanom území obce;
- miestna komunikácia v dĺžke 170 m k rodinným domom č. 103 až 106, ktorá sa nachádza na pozemku parc. č. 532 o výmere 1157 m<sup>2</sup>, v okrese Stará Ľubovňa, obec: Jarabina, k.ú. Jarabina, evidovanom v KN register C na liste vlastníctva č. 1, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, umiestnenie pozemku – pozemok je umiestnený v zastavanom území obce;
- miestna komunikácia v dĺžke 40 m v križovatke smerom k materskej škole, ktorá sa pozemku parc. č. 539 o výmere 2713 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, evidovanom v okrese Stará Ľubovňa, obec: Jarabina, k.ú. Jarabina, v KN register C na liste vlastníctva č. 1; umiestnenie pozemku – pozemok je umiestnený v zastavanom území obce;
- miestna komunikácia v dĺžke 42 m pri bytovom dome č. 325, ktorá sa nachádza na pozemku parc. č. 542/2 o výmere 2654 m<sup>2</sup>, v okrese Stará Ľubovňa, obec: Jarabina, k.ú. Jarabina, evidovanom v KN register C na liste vlastníctva č. 1, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, umiestnenie pozemku – pozemok je umiestnený v zastavanom území obce;
- miestna komunikácia v dĺžke 105 m nad kultúrnym domom, ktorá sa nachádza na pozemku parc. č. 536 o výmere 2232 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie a 3 na pozemku parc. č. 537 o výmere 946 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, evidované v okrese Stará Ľubovňa, obec: Jarabina, k.ú. Jarabina, v KN register C na liste vlastníctva č. 1; umiestnenie pozemkov – pozemky sú umiestnené v zastavanom území obce;
- miestna komunikácia v dĺžke 124 m pri rodinných domoch č. 157 až 359, ktorá sa nachádza na pozemku parc. č. 545 o výmere 1010 m<sup>2</sup>, v okrese Stará Ľubovňa, obec: Jarabina, k.ú. Jarabina, evidovanom v KN register C na liste vlastníctva č. 1, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, umiestnenie pozemku – pozemok je umiestnený v zastavanom území obce;

Predmet zákazky bude realizovaný v rozsahu uvedenom v prílohe č. 1 tejto Výzvy s názvom: *Jarabina – oprava VK po povodni (zadanie)*,

#### **Ďalšie informácie :**

- a. **Obhliadka:** verejný obstarávateľ odporúča záujemcom vykonať obhliadku miesta realizácie predmetu zákazky, aby si sami overili a získali potrebné informácie, nevyhnutné na prípravu a spracovanie ponuky. Vzhľadom na rozsah predmetu obstarávania, na konkrétne podmienky miest realizácie, na podklady poskytnuté záujemcom k vypracovaniu ponuky odporúčame obhliadku vykonať. Spoločná obhliadka nie je stanovená, miesto realizácie predmetu zákazky je voľne prístupné. Výdavky spojené s obhliadkou miesta realizácie predmetu zákazky idú na ťarchu záujemcu.
- b. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijať ani jednu ponuku a neuzavrieť Zmluvu o dielo so žiadnym uchádzačom v prípade, ak cena diela bez DPH uvádzaná v ponukách presiahne verejným obstarávateľom stanovenú predpokladanú hodnotu zákazky.

- c. V prípade, že bude projektová dokumentácia / položka výkazu výmer odkazovať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent alebo typ, verejný obstarávateľ pripúšťa použitie ekvivalentu, pričom za ekvivalent bude považovaná rovnocenná náhrada požadovaného predmetu zákazky, ktorý verejný obstarávateľ opísal odkazom na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu . Ponúkaný ekvivalent musí spĺňať najmä požiadavky na rovnaké a/alebo lepšie rozmerové, materiálové, architektonické, stavebno-technické vlastnosti, tepelnú a chemickú odolnosť, statické, požiarne, hygienické, konštrukčné a farebné vlastnosti, ktoré sú špecifikované v projektovej dokumentácii a vo výkaze výmer, avšak uchádzači sú oprávnení predložiť aj ponuky na také výrobky, ktoré niektorú, resp. niektoré z požadovaných vlastností nespĺňajú, avšak možno ich považovať za rovnocenné (ekvivalentné).
- d. Pri navrhovaní ekvivalentných materiálov/výrobov musí uchádzač postupovať s odbornou starostlivosťou, pri ktorej musí zohľadniť pôvodný projektantom navrhovaný účel, plnú funkčnosť a zabezpečiť jeho dodržanie bez zmeny iných častí PD a predloží doklady podľa bodu 16.2.7 tejto výzvy.
- e. Predložený ekvivalent nesmie vyžadovať iné vedľajšie náklady, ktoré by musel zabezpečiť verejný obstarávateľ v rámci súčinnosti viažucej sa k plneniu predmetu zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania a prijatím predloženého ekvivalentu nesmie dôjsť k zvýšeným priamym alebo nepriamym nákladom vyplývajúcim z užívania dodaného predmetu zmluvy.
- f. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neakceptovať navrhovaný ekvivalentný výrobok. Pri návrhu na použitie iných ekvivalentných materiálov/výrobov, ako sú uvedené v projektovej dokumentácii alebo vo výkaze výmer, je dôkazné bremeno o vhodnosti navrhnutého materiálu/výrobku na strane uchádzača. Uchádzač je povinný predložený ekvivalent vo svojej ponuke označiť.

**3. Predpokladaná hodnota zákazky (ďalej „PHZ“): 179 803,14 Eur bez DPH**

**4. Miesto dodania /realizácie predmetu zákazky:** Obec Jarabina, okres Stará Ľubovňa

**5. Lehoty na dodanie alebo dokončenie predmetu zákazky alebo trvanie zmluvy:** najneskôr do 31.10.2022

**6. Financovanie predmetu zákazky:**

Predmet zákazky má záujem verejný obstarávateľ spolufinancovať z dotácie poskytnutej v pôsobnosti UV SR.

**7. Zyp zmluvy/ objednávky, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania:** Zmluva o dielo

**8. Lehota na predloženie ponuky: 25.03.2022 do 16:00 hod.**

**Upozornenie:** ponuka musí byť v uvedenej lehote doručená na adresu/miesto predloženia ponuky

**9. Kritériá na vyhodnotenie ponúk s pravidlami ich uplatnenia a spôsob hodnotenia ponúk:** najnižšia celková cena za celý predmet zákazky v **EUR vrátane DPH**

9.1 Podľa stanovených pravidiel uplatnenia kritéria budú ponuky hodnotené za celý predmet zákazky. Poradie ponúk bude určené vzostupne od najnižšej po najvyššiu ponúkanú cenu. Na prvom mieste sa umiestni ponuka uchádzača s najnižšou ponúkanou celkovou cenou za celý predmet zákazky uvedenou v EUR vrátane DPH.

9.2 Navrhnutá cena bude v ponuke v členení:

- celková cena diela v EUR bez DPH,
- sadzba DPH a výška DPH v EUR,
- celková cena diela v EUR vrátane DPH.

**10. Spôsob predloženia ponuky:** uchádzač môže predložiť ponuku listinne alebo elektronicky – e-mailom

10.1 Ponuka predložená v listinnej forme môže byť doručená poštou, osobne, kuriérom alebo iným doručovateľským subjektom.

10.2 Ponuka predložená v elektronickej forme môže byť doručená emailom (**odporúča sa**)

**11. Pravidlá vyhotovenia ponuky:**

11.1 Do konečnej ceny, ktorá bude zmluvnou cenou, musia byť započítané všetky výdavky uchádzača súvisiace s realizáciou predmetu zákazky podľa relevantných podkladov od verejného obstarávateľa a podľa požiadaviek uvedených v Zmluve o dielo.

11.2 V cene musia byť zahrnuté všetky náklady spojené s realizáciou predmetu zákazky, vrátane všetkých súvisiacich služieb a poplatkov, vrátane nákladov na komunikáciu v súlade so špecifikáciou predmetu zákazky. Záujemca je pred predložením svojej ponuky povinný vziať do úvahy všetko, čo je nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy.

11.3 Do ceny jednotlivých položiek je potrebné zahrnúť celkové náklady spojené so splnením predmetu zákazky a zmluvných podmienok, t.j. najmä náklady na prácu, práce súvisiace s dodaním a dovozom zabudovaných materiálov, dodaním a dovozom pomocných materiálov a konštrukcií, všetky stroje, vybavenie a zariadenie, ich používanie a údržbu, všetky drobné a pomocné práce (napr. montážne zariadenia), náklady súvisiace s likvidáciou odpadu, drobné a pomocné materiály, kontrolu zhotoviteľa, montáž, údržbu, dane a clá, bankové náklady, správne poplatky ako aj všetky všeobecné riziká, záväzky, náklady na opravy a údržbu v záručnej lehote, ďalej všetky služby, ktoré zabezpečujú realizáciu prác, dokončenie, individuálne odskúšanie, komplexné skúšky technologického zariadenia, všeobecné riziká a zaistenie bezpečnosti práce, požiarnej ochrany, povodňovej ochrany a ochrany životného prostredia, spolupráca a koordinácia so subdodávateľmi, vrátane všetkých kontrol, funkčných skúšok, aj skúšobných prevádzok, ak sú potrebné.

11.4 Nie je možné predložiť variantné riešenie ponuky.

**12. Pokyny na zostavenie ponuky:**

**12.1 Forma predloženia ponuky:**

- ponuky a všetky doklady a dokumenty sa predkladajú v štátnom jazyku ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka, to neplatí pre ponuky, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.
- doklady a dokumenty musia byť podpísané štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača.
- ponuka sa **predkladá v jednom vyhotovení, ktoré je potrebné označiť názvom zákazky** (predmet emailu s ponukou alebo obálky ponuky)

**12.2 Obsah ponuky:**

**12.2.1 Identifikačné údaje o uchádzačovi, resp. členoch skupiny dodávateľov,** t.j. obchodný názov a sídlo alebo miesto podnikania, meno, priezvisko a funkcia štatutárneho orgánu, IČO, DIČ, IČ DPH, bankové spojenie meno a priezvisko kontaktnej osoby, telefónny kontakt a e-mailová adresa.

**12.2.2 Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti osobného postavenia<sup>1</sup>:**

a) Podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO

- uchádzač so sídlom v SR doklady nepredkladá, verejný obstarávateľ overí splnenie týchto podmienok účasti vo verejných registroch.
- uchádzač so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR, predkladá doklad o oprávnení uskutočňovať stavebné práce, ktoré zodpovedajú predmetu zákazky alebo ak štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva takýto doklad alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno tento doklad nahradiť čestným vyhlásením

**b) Podľa § 32 ods. 1 písm. f) ZVO**

- uchádzač preukáže, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v SR alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu **doloženým podpísaným čestným vyhlásením, ktorého vzor tvorí prílohu č. 2 tejto výzvy** (podpísané štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača, resp. za skupinu dodávateľov).

**12.2.3 Rozpočet diela s uvedením cien za zhotovenie Diela, podľa prílohy č. 1 tejto Výzvy.**

**12.2.4 Návrh zmluvy o dielo** (podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača, resp. za skupinu dodávateľov), ktorý bude v súlade s prílohou č. 1 tejto výzvy, pričom prílohy zmluvy uchádzač do ponuky nepredkladá, bude ich predkladať až úspešný uchádzač k podpisu Zmluvy.

**12.2.5 Návrh uchádzača na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk** ponuková cena celkom v EUR s DPH – za takto predložený doklad sa dá považovať aj Krycí list vyplneného Výkazu výmer – Rozpočtu.

**12.2.6 Ak uchádzač nevypracoval ponuku sám, uvedie v ponuke osobu, ktorej služby alebo podklady pri jej vypracovaní využil**, a to v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu, sídlo alebo miesto podnikania a identifikačné číslo, ak bolo pridelené.

**13. Otváranie ponúk: 25.03.2022 o 16:10 hod.,** sídlo spoločnosti ABIZ s.r.o., Hraničná 4716, 058 01 Poprad.

Otváranie cenových ponúk bude verejné, to znamená len pre uchádzačov, ktorí predložili ponuky v lehote na predkladanie ponúk, ktorí môžu byť zastúpení osobou oprávnenou konať v ich mene a to na základe platného splnomocnenia.

**14. Ďalšie informácie verejného obstarávateľa:**

- a) Úspešný uchádzač je povinný poskytnúť verejnému obstarávateľovi riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy s úspešným uchádzačom tak, aby mohla byť uzavretá bezodkladne po tom, ako bol na jej uzatvorenie písomne vyzvaný.
- b) Za poskytnutie **riadnej súčinnosti** potrebnej na uzavretie zmluvy **sa považuje:**
  - Predloženie **zoznamu známych subdodávateľov** k podpisu zmluvy, podieľajúcich sa na plnení predmetu zákazky podľa prílohy č. 5 tejto výzvy.
  - Zabezpečenie **právoplatného zápisu do registra partnerov verejného sektora** v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z.. Tento zápis sa vzťahuje na všetky osoby podľa § 11 zákona o verejnom obstarávaní v nadväznosti na zák. č. 315/2016 Z. z., a to aj vo vzťahu k subdodávateľom, na ktorých sa podľa citovaného zákona táto povinnosť vzťahuje.

- Predloženie **podpísanej zmluvy o dielo** v príslušnom počte vyhotovení. Návrh zmluvy, ktorý je súčasťou tejto výzvy na predkladanie ponúk, je záväzný a nie je možné ho nijako meniť. To neplatí pre úpravy chýb v písaní (pravopisné chyby, preklepy, medzery v texte a pod.), ktoré nemenia význam konkrétnych ustanovení. Vyzvaný uchádzač doplní do zmluvy svoje identifikačné údaje, ponúknuté ceny, ktoré zodpovedajú predloženej ponuke, informácie týkajúce sa subdodávateľov a ostatné požadované informácie. Uzavretá zmluva nesmie byť v rozpore s ponukou predloženou úspešným uchádzačom.
  - V súvislosti so zadávaním tejto zákazky bude verejný obstarávateľ spracovávať osobné údaje fyzických osôb uvedených v ponuke každého uchádzača, ktorý predložil ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač na tento účel zabezpečí súhlas dotknutých osôb v dokumente, v ktorom sa nachádzajú osobné údaje dotknutej osoby. Predložením ponuky uchádzač súhlasí so spracovaním osobných údajov fyzických osôb uvedených v ponuke na účely zabezpečenia riadneho postupu verejného obstarávania. Osobné údaje budú spracúvané v súlade s platnou legislatívou za účelom predloženia ponuky, jej vyhodnotenia a zverejnenia v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
  - Práva osoby, ktorej osobné údaje sa spracovávajú, sú upravené v zákone č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj ako „zákon o ochrane osobných údajov“).
  - Verejný obstarávateľ má za to, že predložením ponuky uchádzač zodpovedá aj za zabezpečenie súhlasov všetkých ostatných dotknutých osôb so spracovaním osobných údajov uvedených v predloženej ponuke podľa zákona o ochrane osobných údajov. Uvedené platí aj pre prípad, keď ponuku predkladá skupina dodávateľov.
- c) Predmetné verejné obstarávanie podlieha kontrole poskytovateľa dotácie. V prípade akýchkoľvek korekcií zo strany poskytovateľa dotácie alebo záporného výsledku kontroly procesu verejného obstarávania je verejný obstarávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy o dielo.
- d) V predmetnom verejnom obstarávaní sa uplatňuje sociálny aspekt. Bližšia špecifikácia v Návrhu zmluvy o dielo, ktorá je súčasťou tejto výzvy na predkladanie ponúk.

**Vopred Vám ďakujem za predloženie ponuky**

S úctou

Lívia Kovalčíková B.S.B.A,  
starostka obce

Prílohy:

Príloha č. 1 – Jarabina - oprava MK po povodni [zadanie]

Príloha č. 2 – čestné vyhlásenie zákaz účasti.

Príloha č. 3 – Návrh zmluvy o dielo